



## Definiciones (por complejidad)

Opportunity for a Healthy Life

### Términos sobre datos

- Investigación – La investigación es una forma de hacer preguntas para comprender el mundo que te rodea. Hay tres tipos de investigación: métodos mixtos, cuantitativa, y cualitativa. (ALR\*)
- Datos – datos= información. Por lo general, usamos el término para referirnos a archivos numéricos que se crean y se organizan para un análisis. (DP\*\*)
- Variable – Cualquier hallazgo que pueda cambiar o variar. Hay dos tipos de variables: independientes (no son afectadas por otros factores) y dependientes (pueden cambiar por otros factores). (DP)
- Asentimiento – Cualquier persona de 17 años de edad o menor que acepte participar en el proceso de investigación. (ALR)
- Consentimiento – Cualquier persona mayor de 18 años que acepte participar en el proceso de investigación.
- Agregación de datos – Una recopilación de bases de datos o un conjunto de datos (DP).
- Investigación cuantitativa – La investigación cuantitativa se basa en números. Hace una pregunta basada en datos que faltan o que podrían investigarse más a fondo. Esto se convierte en una hipótesis que será probada o refutada usando las preguntas ¿Qué? y ¿Cómo? (ALR)
- Investigación cualitativa – La investigación cualitativa se basa en historias. Se utiliza para comprender las experiencias, percepciones, actitudes y creencias de las personas a través de sus interacciones. Este método se enfoca en responder el “¿Por qué?”, “¿Quién está involucrado?” y “¿Con qué propósito?” (ALR)
- Muestreo aleatorio simple – Un método cuantitativo en el que lxs investigadores eligen aleatoriamente a lxs participantes de una población tiene la misma probabilidad de ser elegidx. Por lo tanto, estos tienden a ser menos sesgados. La encuesta Healthy Kids de Colorado usa un muestreo similar al del censo estadounidense, pero tiene un proceso de consentimiento más profundo para la protección de lxs estudiantes. (ALR)
- Significación estadística – Indica únicamente que hay pruebas suficientes para concluir que existe un efecto. (ALR)

### Marco Investigativo

- Factores de Riesgo y Protección Compartidos – Un modelo que involucra un conjunto compartido de eventos o condiciones que impactan la probabilidad de muchos resultados distintos de la salud conductual. Estos factores compartidos pueden ocurrir a nivel individual, familiar, institucional, o comunitario. (SAMHSA \*\*\*)
- Factor de Protección – Características asociadas con una menor probabilidad de resultados negativos o que reducen el impacto de un factor de riesgo. Ej. Una conexión fuerte con familiares y/o amigxs. (ALR)
- Factor de Riesgo – Características en cualquier nivel que preceden y están asociadas con una mayor probabilidad de resultados negativos. Ej. Mal uso de sustancia (ALR)



## Género y Sexualidad

- Expresión de género – La manera en que una persona actúa, viste, habla y se comporta para comunicar su género al mundo (o sea, femenina, masculina o andrógina). La expresión de género es fluida y no corresponde necesariamente al sexo asignado al nacer o a la identidad de género (N LGBT HEC\*\*\*\*). La expresión de género no refleja necesariamente la propia identidad de género.
- Identidad de género - El sentido interno de ser mujer, hombre u otro género. (ISDN\*\*\*\*\*).
- Sexo - El sexo se asigna al nacer como masculino, femenino o intersexual, generalmente según la apariencia de los genitales externos. La identidad de género, por otro lado, se autodefine en función del sentido interno de uno mismo. (ISDN).
- Orientación sexual- La orientación sexual se refiere a las atracciones de una persona hacia otras, que pueden ser niños u hombres, niñas o mujeres, personas transgénerxs o no conformes con el género, o cualquier combinación de los anteriores. La atracción no se trata solo de sexo. Puede ser sexual, romántico, físico, emocional y espiritual. Lxs jóvenes transgénero, genderqueer y no binarios pueden identificarse en términos de su orientación sexual como gay, lesbiana, bisexual o heterosexual. Algunas personas usan términos más amplios para describir su orientación sexual, como queer o pansexual. (ISDN).
- Transgénero – Describe a la persona cuya identidad de género y sexo asignado al nacer no corresponden. También usado como un término general para incluir a las identidades de género fuera de lo masculino y femenino. Algunas veces abreviado como trans (N LGBT HEC).
- Transición (afirmación de género)– Para las personas transgénero, este término se refiere al proceso de reconocer, aceptar y expresar la propia identidad de género. Con más frecuencia, se refiere al periodo en que la persona hace cambios sociales, legales o médicos; como por ejemplo cambio en la manera de vestirse, su nombre o designación de sexo, así como el uso de intervenciones médicas (N LGBT HEC).

## Uso de Sustancia

- Uso de Sustancia – el uso recurrente o único de alcohol y / o drogas que no causa un deterioro significativo. (ALR)
- Abuso/Mal uso de Sustancia - el uso recurrente de alcohol y / o drogas causa un deterioro significativo, incluidos problemas de salud, discapacidad e incumplimiento de las principales responsabilidades en el trabajo, la escuela o el hogar (SAMHSA).
- Prevención del uso de sustancia o “Prevención” - Las actividades de prevención funcionan para educar y apoyar a las personas y las comunidades para prevenir el uso y el uso indebido de drogas y el desarrollo de trastornos por uso de sustancias. (SAMHSA).
- Salud Mental– Un estado mental / emocional y / o elecciones y acciones que afectan el bienestar. (SAMHSA).
- Reducción de daños- “Reducción de daños” se refiere a políticas, programas y prácticas que tienen como objetivo principal reducir las consecuencias adversas para la salud, sociales y



## Opportunity for a Healthy Life

económicas del uso de drogas psicoactivas legales e ilegales sin necesariamente reducir el consumo de drogas. La reducción de daños beneficia a las personas que consumen drogas, a sus familias y a la comunidad (HRI\*\*\*\*\*).

### Sustancias y Comportamientos

- Adicción— Un trastorno crónico con recaídas caracterizado por la búsqueda y el uso compulsivo (o difícil de controlar) de la droga a pesar de las consecuencias dañinas, así como cambios duraderos en el cerebro (NIDA \*\*\*\*\*).
- Autolesión— La autolesión es cualquier cosa y todo lo que alguien puede hacer para herir su cuerpo a propósito (LTC \*\*\*\*\*).
- Dependencia— Una condición que puede ocurrir con el uso regular de drogas ilícitas o con receta, incluso si se toman según lo prescrito. La dependencia se caracteriza por síntomas de abstinencia cuando se interrumpe el consumo de drogas. La dependencia puede ocurrir sin ser adictx, pero puede conducir a la adicción. (ALR)
- Psicosis— Pensamiento delirante o desordenado separado de la realidad; los síntomas a menudo incluyen alucinaciones. La psicosis es un síntoma no es una enfermedad y puede desencadenarse por una enfermedad mental, una lesión o un trauma físico, abuso de sustancias o estrés o trauma psicológico. (ALR)
- Sobredosis— Una sobredosis ocurre cuando una persona usa suficiente droga para producir una reacción potencialmente mortal, un estado tóxico o la muerte. (ALR)
- Vapear— Inhalar el aerosol o el vapor de un cigarrillo electrónico, vaporizador electrónico u otro dispositivo (NIDA).

### Referencias

\*ALR indica que Ellianna Lederman y/o Janice Stiglich, PhD del proyecto A la Raíz/To the Root de Salud Pública en el Condado de Boulder definieron estos términos.

\*\* DP indica que las definiciones fueron adaptadas del [Data Planet por Sage Publishing Resource](#)

\*\*\* SAMHSA indica definiciones adaptadas de la [Administración de Servicios de Salud Mental y Abuso de Sustancias](#)

\*\*\*\* N LGBT HEC indica que las definiciones fueron adaptadas del [National LGBT Health Education Center](#)

\*\*\*\*\* ISDN indica definiciones adaptadas de la [Red de Diversidad Escolar Independiente](#)

\*\*\*\*\* HRI indica definiciones adaptadas de la Reducción de Daños Internacional

\*\*\*\*\* NIDA indica definiciones adaptadas del Instituto Nacional sobre el Abuso de Drogas

\*\*\*\*\* LTC indica definiciones adaptadas de la Línea Texto de Crisis

Traducción por Janice Stiglich, PhD